

香港中文大學香港亞太研究所

城市文化與人文視野

周建渝編



城市文化與人文視野

周建渝 編

香港中文大學
香港亞太研究所

2009

香港亞太研究所・研究叢刊第八十號

城市文化與人文視野

City Cultures and Perspectives from the Humanities

編者：周建渝

出版：香港中文大學香港亞太研究所

地址：香港沙田香港中文大學

印刷：卓利製作公司

版次：二零零九年十一月第一版

國際書號：ISBN 978-962-441-580-3

© 香港中文大學 2009

版權所有 不准翻印

前言：城市文化發展與人文學科研究

周建渝

城市現代化與傳統文化、人文學科之間的相互關係，是當今社會中人們愈來愈關注的問題，也是學術界的熱門話題。從近20年來北京眾多四合院被拆除而引發的爭議，到人們對重建前門仿古一條街的褒貶；從香港以玻璃作外牆的摩天大樓的高聳林立，到社會團體不時發出保留某個傳統古迹的呼聲；從臺灣學者對南管命運的憂慮，到提出重新包裝這一傳統音樂以適應現代社會的主張中，無不顯示出人們對於全球化、城市現代化語境（context）中如何對待傳統文化、如何延續與發展人文學科研究這一課題的關注。連同2008年第三屆兩岸三地人文社會科學論壇的主題演講，本書所收13篇文章，從不同角度表達出作者們對這一課題的思考。

傳統、現代與空間視野

從傳統到現代，是一種時間的歷程。可是，當我們跳出時間沿革的框架，將兩者並置於同一「空間」，考察其交互指涉

的關聯，則可能對所謂「傳統」與「現代」及其相互關係產生新的認知。梁元生（第一章）提出以五度「空間」（space）觀念，來書寫城市的歷史和文化。所謂五度空間，既包括較為傳統的「地理空間」（geographical space）和「文化空間」（cultural space），又包括「權力空間」（power space）、「生活空間」（living space或social space）及「神聖空間」（holy space或sacred space）。其文以近代兩個中國城市上海和香港為實例，來印證這五度空間的發展與變化。傳統文化符號在當代城市文化景觀中有何作用，又如何體現？張捷等人合著的文章（第二章）表達了這樣的關注。文中通過對北京（琉璃廠和王府井地區）、香港（銅鑼灣地區），以及南京（秦淮河夫子廟景區和湖南路獅子橋街區）的書法景觀作實地調查，來討論中國書法作為文化符號和景觀元素，在現代城市景觀中的分布和作用。

歷史文化與記憶想像

呂文翠（第三章）則討論了晚清時期有關上海的城市敘述。其文通過考查《普法戰紀》、《昕夕閒談》等作品，探討一八七零年代上海文化圈的城市想像之建構過程。文中指出，自一八七零至八零年代，上海的城市敘述不僅已成形成熟，且更開放出晚清全球觀的複音多維時空視野。林佳蓉（第七章）通過對南宋張鑑所作杭州詞的解讀，考查杭州古城在南宋詞人筆下的風華面貌、詞中蘊含的表徵意義、詞人心靈與城市的關係，以及詞作風格與詞人內在世界觀的對應關係。

城市文化並非僅是城市菁英的文化，它還包含社會各階層的不同文化。以往的思想史研究，更多地注意文化菁英的活動，然而，城市文化的研究，不能忽視庶民的活動。史曜菖（第九章）便將研究視角投向社會底層的一個特殊群體——乞丐。作者感興趣的是，在明代工商資本發達的城市中，「乞丐」活動與「城市」保持著怎樣密切的關聯？乞丐在城市的活動，以及官府與民間對乞丐的態度，無不折射出當時社會、政治、經濟與文化的面

貌。藉由明人對乞丐的看法，不僅可見乞丐群體在歷史中存在的意義，亦可一窺該群體於今昔之異同。

城市、人生與文學觀點

城市、社會的生活與變遷，往往透過人的生活與變遷而得到呈現。洪珊慧（第四章）嘗試從城市、漂流、異鄉人、流離、死亡等觀點切入，探討白先勇筆下城市與人的連結。以離散與流動為脈絡，剖析時空轉換過程中，人生的變化與不變。作者認為，對白先勇而言，城市是繁華與星移的結點，時空放逐了人的位置，卻轉移不了人的認同與情感。城市於人的疏離、放逐、陌生化，讓城市和人情感的離散，在文字和故事之中由似是平行的線，隱隱地交錯成生命既浮略又沉重的網絡。李瑞騰（第五章）以黃春明作品為例，討論當車子進入小說文本，究竟鋪陳了怎樣的社會現實與人生，又怎樣與臺灣社會的發展狀況相互對應。許珮馨（第六章）則討論了好萊塢電影傳統與中國一九二零、三零年代的中產階級經典通俗劇，如何影響了張愛玲的影評寫作與電影劇本創作；張愛玲作品中的移民者觀點，又怎樣與當時香港的移民文學傳統交互作用，由此構成張愛玲電影劇本的時代意義與精神內涵。

區域文化與城市發展

現代資訊科技的迅速發展，改變了人們的時空觀念。互聯網將世界變成地球村，不同地區的人似乎生活在同一空間，地域和文化上的差異似乎變得不重要。強勢的現代文明通過多媒體傳遍世界各個角落，衝擊著不同區域原本的傳統文明。當今社會愈是走向全球化，就愈是引發人們對區域文化命運的關注。在本書中，程中山（第八章）介紹了晚清以來香港竹枝詞的沿革變化，竹枝詞中的香港想像，包括它獨特的地理風貌、西洋風情、賭風、風土人情及寫作風格。這些作品作為傳統文化的符號，呈現出香港人百年來的生活風貌及價值觀，以及香港中西文化交會的

獨特地域色彩。朱玉芳（第十章）在解讀《民俗臺灣》的文本基礎上，探討日治時期的艋舺與現今臺灣人治理下的萬華，在民俗文化上的延續與變革。李國俊（第十一章）透過96歲老藝人蔡添木先生的訪談，勾勒臺北地區南管音樂的興衰歷史，兼而探討傳統與現代文化的衝突與磨合。曾子玲（第十二章）則討論日治時期京劇如何在臺灣社會受到推崇與喜愛，一九七零年代後卻與民眾漸行漸遠的顯著變化，並且討論了這種變化的原因。這些文章立論角度雖各自不同，卻表達了相同的關注：如何在全球化、都市化進程中延續與發展區域文化。

全球化與人文視野

最後，本書輯錄李歐梵教授於第三屆兩岸三地人文社會科學論壇的主題演講，探討如何在全球化的語境裏看傳統，如何使人文學科在當今全球化的都市文化、都市教育環境中，有一種新的延續、發展與創新。李教授以傳統建築物為例，認為延續的方法之一就是記憶與文化、文學的想像。傳統建築物的意義，是後來人們在文化記憶與想像中賦予的，是從人們自己的記憶與想像中產生的。與此延續傳統相關的是，如何在全球化語境中深化我們的人文學科研究？對此，李教授提出將人文學科與社會科學相聯繫，重新創造一個真正跨學科研究的空間，並強調文化研究可與文化史相結合，以增強文化研究的歷史感與深度。

總而言之，全球化、城市現代化與傳統文化、人文學科研究之間，或許並非二元對立關係，而是具有互補關係。然而，怎樣消除對立，如何互補？確實需要更加深入的探討。本書之出版，旨在激勵人們對此問題有進一步的思考。

目錄

前言：城市文化發展與人文學科研究

周建渝 vii

第一部 多元面向

1. 書寫城市的五度空間：以近代上海和香港為例

梁元生 3

2. 全球化時代中國城市書法景觀的空間分異與變異：
來自南京、北京和香港的比較案例

張捷、唐文躍、林琿、江畫、張洪 27

第二部 城市書寫

3. 文化「他我」與洋場：域外城市傳奇與
晚清滬城敘述的異變

呂文翠 41

4. 從「臺北人」到「紐約客」：白先勇筆下的
離散與城市

洪珊慧 69

5. 黃春明小說中的車聲輪影

李瑞騰 85

6. 笑聲淚影：論香港好萊塢對張愛玲五、六零年代
電影劇本創作的影響
許珮馨 97

第三部 地方文學

7. 張鑑杭州詞探微
林佳蓉 127
8. 香港竹枝詞考論
程中山 143

第四部 社會面貌

9. 城市中的底層社會群體：試析明人筆下的「乞丐」
史曜莒 173
10. 從《民俗臺灣》看日治下的艋舺風俗
朱玉芳 211

第五部 人文藝術

11. 都會文化下的傳統與尷尬：百年來臺北
傳統南管樂團的興衰與現況
李國俊 239
12. 以臺灣臺南地區京劇活動為例看京劇的流行與傳播
曾子玲 253

論壇主題演講刊錄

13. 人文學科在當今全球城市的位置
李歐梵 279

- 編者、作者簡介 299

第一部

多元面向

1

書寫城市的五度空間

以近代上海和香港為例

梁元生

前言：中國城市研究及近代城市史的熱潮

中國改革開放之後，經濟迅速增長，鄉鎮發展快速，人口增加，生產力旺盛，壯大而成為城市。一九八零年代以來，以人口及經濟實力計算，中國的城市數量之多，約有600多個，實為全球之冠。城市的發展與規劃，遂成為地方官員最為關注的事情，也是學者研究的首要課題。在「七五」、「八五」及「九五」國家規劃工程中，城市研究都成為重點項目，得到國家或地方政府撥款資助。故此，十多年下來，有關中國城市研究的著作甚多，有的專門探索城市發展的理論問題，也有些學者思考城市的發展軌迹和城市特色與風格的形成，更有些從不同的城鄉關係及城市文化的不同進行考察和比較，林林總總，各具特色，各有貢獻。

而展望當前學術界和史學界，討論城市歷史及城市文化的著述汗牛充棟，研究城市的項目方興未艾，預料這書寫城市歷史文化的熱潮，在中國還會持續一段很長的時期。

本文與一般研究城市歷史文化的著作稍有不同，它擬另闢蹊徑，提出以不同的「空間」（space）觀念，書寫近代中國城市的歷史和文化。這些「空間」包括了較為傳統的「地理空間」（geographical space）和「文化空間」（cultural space），但本文還會討論下列幾種不同的空間，即「權力空間」（power space）、「生活空間」（living space），以及「神聖空間」（holy space 或 sacred space）。除了從理論層面去討論這五度空間與城市文化關係之外，本文將以近代兩個中國城市上海和香港為實例，來印證這五度空間的發展與變化。

書寫城市文化與五度空間

首先，我們要知道學者利用「空間」的概念去進行地域研究和城市研究，並非是新鮮的方法。一直以來在地理學、社會學和歷史學界，都有學者用這個觀念去解釋地區或城市的結構及變化。舉例來說，張仲禮編的《中國近代城市企業・社會・空間》（1998）、熊月之編《都市空間、社群與市民生活》（2008），以及 Deborah Davis、Richard Kraus、Barry Naughton、Elizabeth Perry 合編的 *Urban Space in Contemporary China*（1995），皆以「空間」為論述的主題。對於我自己來說，以往的歷史研究主要是以人為本的取向，如傳記人物、士紳官員、族裔社群等，皆以人為中心。本文雖然以空間作為研究的重點，但關心的仍然是空間與人的關係。

筆者近年關注城市文化的發展，尤其是城市人在不同空間中的生活與互動。在研究城市的時候，有大量翻閱舊地圖的機會。本文實際上是把這些年來閱讀舊地圖（尤其是上海及香港的城市發展地圖）的經驗拿出來總結和分享，對地圖上的多種空間和城市文化作一個綜合性的解釋而已。總的而言，本文所要提出的有

下列兩點。第一點是在讀城市地圖時對地圖上建築標誌和空間的處理，即是如何作出歸類與劃分；第二點是對於各種空間在城市結構中如何配合與互動，嘗試作出一個合理的解釋。

首先，是城市空間的規劃和分類。在閱讀這些舊地圖和舊照片時，我嘗試把地圖上的建築標誌劃分為以下五個類別。

- 一、地理空間：地理空間固然包括了自然地理與人文地理兩大部份。自然地理的基本標誌是經緯度、山脈與平原、海灣和河流、林木與農田、資源和礦藏等；除此以外，地圖上的人文地理也有清楚的標誌，包括了人口的多寡及其分布、建築的容貌及其特色，街道的脈絡與交通的狀況和系統等。地理空間是我們認識這個地方或城市的基本資料。先從自然地理及人文地理空間入手，當我們掌握了城市的基本資料，才會對該城市的歷史發展及文化形成較為準確的初步的印象。
- 二、文化空間：在地圖上我們看到的文化標誌是哪一些？當然，最明顯的指標包括了學校、學宮和書院的所在及其分布。這些標誌給我們對當地居民的教育及文化水平有一定的認識。傳統的書院和學校多，表示傳統文化的薪火相傳有著較為完備的機制；如果是教會學校或西方學堂較為普遍，也表示出該地的文化取向和教育菁英更受到現代化和西化的影響。此外，還有圖書館、藏書樓/藏經閣、博物館和美術館、出版社及畫苑、藝林等地圖上可以找到的標誌，從中透視該城市的文化積澱和民眾的閱讀興趣及藝術品味。但有些文化空間不容易在地圖上清楚的顯示出來，它們時而隱藏，或透過某些媒介才可以看見的，例如出版物，又或者書店、印書館、書籍、報章等，對該城市的文化生活，乃至城市居民的價值觀念和思維方式都影響很大，但從地圖上卻不易見到其標識。
- 三、權力空間：權力空間是政治角力的場所。一般來說，這種權力中心以政府辦公地方為主，無論是以前的衙署，或是近現代的政府辦公大樓（以香港來說叫政府總署和政府合署），甚至是議事廳（town hall），總之是地區或城市重要事情的

決策中心。近代以來，隨著專制獨裁政體到多元議事及行政模式的轉變，除了作為重要政治權力中心的「衙門」以外，一些以宗族、財富、甚至專業知識為基礎發展起來的權力中心，也相繼在城市出現。這些權力中心，在地圖上也有它們的標記，分別以宗祠、公所、會館、善堂，以及不同形式的「局」和團體名目出現。

四、生活空間：生活空間也可以說是社會空間（social space），主要反映市民的日常生活情況，在地圖上也有迹可尋，例如人們日常居住和工作的地方，以及往返於此二地的交通路程，構成了每天生活的一大部份。同時，人們飲食的地方，包括茶樓、食肆、酒館、菜市場等，都與日常生活息息相關。此外，在地圖上也可見到市民休閒及娛樂的場所，包括戲院、舞臺、電影院、遊樂場、公園等地。這些空間不僅滿足了人們日常作息以及休閒娛樂的需求，更重要的是從中可以明確看出工作和生活的關係，乃至人與人之間的交往和互動。

五、神聖空間：神聖空間意指不同的宗教空間（religious space），是市民尋找精神慰藉和祈福求神的地方，反映出近現代城市生活雖然崇尚知識和理性主導的意識形態，但市民生活中仍然存在著信仰和神靈的力量。當然，在地圖上較為清楚可見的標誌，包括傳統的寺廟、西方的教堂，以及不同宗教的墳山及墓地等。我們不要以為神聖空間只有在靈山深處或雲霧煙氲間才可尋覓，有些時候，鬧市之中的一個角落，甚至是一棵老樹、一塊岩石，都會變成神聖的所在，產生宗教的力量。

以下就讓我們嘗試用近代中國的兩大城市——上海和香港為例，觀察並分析這五度空間對城市歷史和文化的影響。

第一度空間：地理空間

每一個城市都坐落在一個經緯線的交叉點上，有其面積大小、市容景觀、人口數字、房屋分布、街道布局、交通情況，以

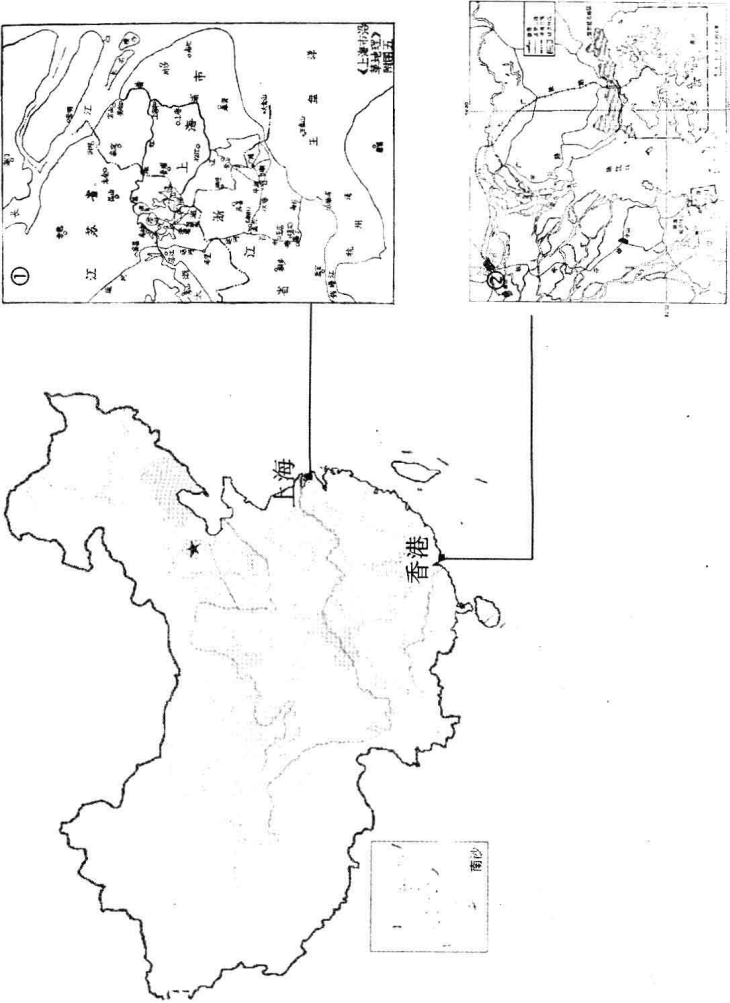
及建築特色等可以觀察並進行量度的層面。這些層面屬於物理的存在，而在本文的範圍裏，我們把這個物理的空間（physical space）稱為地理空間。

一般來說，地理空間包括了自然地理與人文地理兩個方面。自然地理當然是指地域性，主要是自然環境的特性，如山林、水利、農作等，也是自然與人或社群的關係。至於人文地理，則包括人口密度、交通情況、經濟條件等等，構成該城市實力及地位的一些人文因素。這些因素大都有客觀的數據可查或資料可考，不屬於主觀的臆測範圍。單就這兩個層面所提供的資料，我們就足以對一個城市的經濟實力、社會環境和人力資源，形成基本的認識。換言之，地理空間或物理空間，是我們對這個地方、這座城市的「第一度空間」，也是最基本的瞭解。圖一是上海和香港地圖上的最基本的地理指標。

自然地理的指標

- 城市的坐落：上海位於東經121度29分，北緯31度14分。地處華東長江下游黃浦江出口地區，直轄市面積為6,340.5平方公里，屬於亞熱帶季風氣候。香港位處華南珠江口，背靠廣東省，南向中國海。管轄面積約2,755平方公里，土地面積為1,104平方公里，略多於上海的六分之一，與上海同屬於亞熱帶氣候，但較上海濕熱多雨。
- 人口的分布：2008年末，上海常住人口總數為1,888.46萬人，人口密度為每平方公里2,978人（在內地城市中排名第一）；¹ 香港人口約700萬人，人口密度每平方公里6,460人，位居世界前列。² 兩城在歷史上的人口變遷軌迹，表明近代的上海和香港，是以外來移民為主體的社會，並先後經歷了由移民社會到居民社會的轉變。
- 山川的形勢：香港山多，丘陵遍布，但最高的山（即新界的大帽山）也只有海拔957米。地勢陡峭，可供興建工商和樓宇住宅的土地只有225平方公里；上海主要坐落於平原之地，沒有高山，但江水河川甚多，境內水域面積697平方公

圖一：上海和香港地圖上的最基本地理指標



圖片來源：圖①：祝鵬（1989：附圖五）；圖②：彭琪瑞、薛鳳旋、蘇澤霖（1991：9）。